


61.133.291.118-CL26R Pro说明书

105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/*A2



FENIX LIGHTING FOR EXTREMES

CL26R Pro
MULTIFUNCTIONAL PORTABLE CAMPING LANTERN

650 LUMENS
MAXIMUM OUTPUT

408 HOURS MAXIMUM
RUNTIME

WARNING

DO place this lantern out of the reach of children!
DO NOT shine the lantern directly into the eyes of anyone!
Do NOT place light near flammable objects as high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/brighten!
Do NOT use the lantern in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth. If the battery were to fall while doing so death or serious injury could result.
This lantern will accumulate a lot of heat while operating, resulting in a high temperature of the lantern outer case. Pay close attention to the thermal condition of the lantern to avoid burns.
Remove the battery from the lantern to prevent accidental activation when the lantern is placed in a closed area and flammable environment such as pockets and backpacks!
The LED of this lantern is not replaceable; so the whole lantern will need to be replaced when the LED reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH)FENIX CL26R Pro CAMPING LANTERN

650 lumens maximum combined output, 15 meters maximum beam diameter.
Uses seven groups of high-quality LEDs; with a lifespan of 50,000 hours.
Powered by a single Fenix ARB-L21-5000 V2.0 battery. The Fenix ARB-L18 series battery can also be used when combined with the ALF-18 battery holder.
Rotary toggle switch and an electronic switch for fast and convenient operation.
Magnetic top for easy light mounting and hands-free use.
Multiple lighting combinations for various lighting needs inside the tent or outside the campsite.
Sturdy retractable hook is perfect for hanging the lantern in your tent or any other area that needs overhead light.
White and red light sources.
Universal USB Type-C charging port for fast and convenient charging.
USB Type-A discharging port, the lantern can be used as a power bank.
Size: 2.80" x 2.34" x 4.49"/76 x 59.5 x 114 mm.
Weight: 7.02 oz/199 g(excluding battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/off
With the lantern switched off, rotate the toggle switch to any output to turn on the lantern or press and hold the switch to turn on the lantern.
With the lantern switched on, rotate the toggle switch to "0" to turn off the lantern or press and hold the switch to turn off the lantern.

Mode switching
Mode A is 360° all-around light mode, Mode B is Down light mode.
When the lantern switched off, rotate the toggle switch clockwise to turn on the lantern and enter Mode A.
With the lantern switched off, rotate the toggle switch counterclockwise to turn on the lantern and enter Mode B.
With the lantern switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to enter the Red light mode, press and hold the switch for 0.5 seconds again to exit the Red light mode and turn off the lantern.
With the lantern switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to enter Mode A and Mode B combined lighting.
In Mode A, press and hold the switch for 0.5 seconds to simultaneously enter Mode B. Press and hold the switch for 0.5 seconds again to exit Mode B.
In Mode B, press and hold the switch for 0.5 seconds to simultaneously enter Mode A. Press and hold the switch for 0.5 seconds again to exit Mode A.

TECHNICAL PARAMETERS

	HIGH	MED	LOW	FRONT	DOWN 1	DOWN 2	DOWN 3	RED LIGHT	RED FLASH
OUTPUT	500 Lumens	200 Lumens	50 Lumens	25 Lumens	5 Lumens	50 Lumens	150 Lumens	3 Lumens	3 Lumens
RUNTIME	10 hours	13 hours	40 hours	67 hours	408 hours	58 hours	15 hours	125 hours	240 hours
BEAM DIAMETER	15 meters								
IMPACT RESISTANCE	1 meter								
WATERPROOF	IP66								

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L21-5000 series	21700	3.6 V	Recommended ✓✓
Fenix ARB-L18 series	18650	3.6 V	Usable* ✓
Rechargeable battery (Li-Ion)	21700	3.6 V	Caution** 1
Rechargeable battery (Li-Ion)	18650	3.6 V	Banned X

Warning:
*The Fenix ARB-L18 series battery must be combined with a Fenix ALF-18 battery holder while using.
**21700 Li-Ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only using quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; cell damage or short circuiting are considered user induced damage and are not covered by any Fenix warranty or liability.

警告

请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高导致环境物体引发危险！
请勿采用口含等非正常使用方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境中时，请将灯具内的电池取出，以防止误触点亮灯具引发危险！
本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿命时，应更换整个灯具！

(中文) FENIX CL26R Pro 营地灯

最高亮度650流明，最大照射范围15米
使用七组优质LED，寿命50000小时
标配1节Fenix ARB-L21-5000 V2.0电池，搭配ALF-18电池架可兼容使用Fenix ARB-L18系列电池
旋钮+按钮组合开关，操作便捷，使用高效
顶部照明功能，可吸附在铁质表面，有效解放双手
多种照明方式组合，可兼顾帐篷内照明和营地照明
采用卡、锁式结构方式，挂载方便
红、白双光源，满足多种场景照明需求
Type-C充电接口，可作移动电源使用
USB-A放电接口，可将本灯具作为充电宝使用
尺寸：66（长）x59.5（宽）x114（高）毫米
重量：199克（不含电池）

操作说明

开机：从“0”档位旋转旋钮开关或长按按钮开关即可开机；
关机：从顶部档位旋转旋钮开关到“0”位置或长按按钮开关即可关机。

模式切换
模式A为360度照明模式，模式B为向下定向照明模式。
模式A：从关机“0”位置，顺时针旋转旋钮开关开机，进入模式A。
模式B：从关机“0”位置，逆时针旋转旋钮开关开机，进入模式B。
红光模式：关机状态下，长按按钮开0.5秒进入，长按0.5秒退出。
A、B模式同时点亮：
模式A状态下：长按按钮0.5秒，点亮模式B，再次长按0.5秒退出模式B；
模式B状态下：长按按钮0.5秒，点亮模式A，再次长按0.5秒退出模式A。

档位切换
模式A：顺时针旋转旋钮开关，依次按顺序切换：倒亮→低亮→中亮→高亮。

WARNUNG

NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
NICHT in die Augen leuchten oder Personen in die Augen leuchten!
NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen - durch die hohe Temperatur der Laterne könnten sich diese entzünden!
NICHT anders verwenden wie vorgesehen!
Während des Betriebs entwickelt die Laterne viel Wärme - ein vorsichtiger Umgang ist empfohlen um Verbrennungen aufgrund der hohen Temperaturen zu vermeiden!
Den Akku entnehmen, um ein versehentliches Einschalten in leicht entflammaren Aufbewahrungsorten wie Jackentasche oder Rucksack zu vermeiden!
Die LEDs der Laterne können nicht ausgetauscht werden; falls eine LED aus, dann muss die komplette Laterne ersetzt werden!
Dreheschalter mit integriertem Taster für schnelle und komfortable Bedienung.
Magnetische Oberseite.
Verschiedene Leuchtstufen für unterschiedliche Einsatzbereiche im Zelt und auf dem Campingplatz.
Robuster Aufklappbarer Haken für das Aufhängen im Zelt oder überall dort wo eine hängende Beleuchtung benötigt wird.
Weißes und rotes Licht.
USB-C-Ladeanschluss für schnelles Laden.
USB-A-Ausgang für die Nutzung als Powerbank.
Front: 66 x 59,5 x 114 mm.
Gewicht: 199 g(ohne Akku).

(DEUTSCH)FENIX CL26R Pro CAMPING-LATERNE

650 Lumen maximale Leistung(Modus A und B kombiniert), 15 m maximale Reichweite.
Neben Gruppen hochwertiger LEDs mit einer Leuchtduer von 50.000 Stunden.
Betrieben mit einem Akku des Typs „Fenix ARB-L21-5000 V2.0“, Ein Betrieb mit Akku der Serie „Fenix ARB-L18“ ist unter Verwendung des Adapters „ALF-18“ möglich.
Dreheschalter mit integriertem Taster für schnelle und komfortable Bedienung.
Magnetische Oberseite.
Verschiedene Leuchtstufen für unterschiedliche Einsatzbereiche im Zelt und auf dem Campingplatz.
Robuster Aufklappbarer Haken für das Aufhängen im Zelt oder überall dort wo eine hängende Beleuchtung benötigt wird.
Weißes und rotes Licht.
USB-C-Ladeanschluss für schnelles Laden.
USB-A-Ausgang für die Nutzung als Powerbank.
Front: 66 x 59,5 x 114 mm.
Gewicht: 199 g(ohne Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wenn die Laterne ausgeschaltet ist, den Dreheschalter auf die gewünschte Position drehen oder den Taster gedrückt halten bis die Laterne an Position.
Wenn die Laterne eingeschaltet ist, den Dreheschalter auf die gewünschte Position drehen oder den Taster gedrückt halten bis die Laterne erlischt.
Modus auswählen
Modus A bezeichnet den Betrieb als Laterne, Modus B das Licht im Boden (Down).
Wenn die Laterne ausgeschaltet ist, den Dreheschalter im Uhrzeigersinn drehen, um in den Laternebetrieb (Modus A) zu gelangen und die Leuchtstufe auszuwählen.
Wenn die Laterne ausgeschaltet ist, den Dreheschalter gegen den Uhrzeigersinn drehen, um in den Betriebs als Licht im Boden (Modus B) zu gelangen und die gewünschte Leuchtstufe auszuwählen.
Wenn die Laterne ausgeschaltet ist, den mittig gelegenen Taster für 0,5 Sekunden gedrückt halten, um in den Rotlicht-Modus zu gelangen, Erneutes Drücken von 0,5 Sekunden beendet den Rotlicht-Modus und schaltet die Laterne aus.
Kombination der Modi A und B
Beim Betrieb in Modus A, den Taster für 0,5 Sekunden gedrückt halten, um gleichzeitig den Modus B zu aktivieren, Den Taster erneut 0,5 Sekunden gedrückt halten, um den Modus B wieder auszuschalten.
Beim Betrieb in Modus B, den Taster für 0,5 Sekunden gedrückt halten, um gleichzeitig den Modus A zu aktivieren, Den Taster erneut 0,5 Sekunden gedrückt halten, um den Modus A wieder auszuschalten.

AVVERTENZE

Mantenere questa lanterna fuori dalla portata dei bambini!
NON puntare la luce della lanterna direttamente negli occhi!
NON illuminare un oggetto a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare oggetti o causare pericoli a causa dell'alta temperatura.
NON utilizzare la lanterna in modo inappropriato per evitare lesioni personali o danni alla vita quando la lanterna o la batteria interna si guastano!
Questa lanterna accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi, determinando un'elevata temperatura del corpo. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
Rimuovi la batteria dalla lanterna per evitare l'attivazione accidentale quando la lanterna è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaino!
Il LED di questa lanterna non è sostituibile; quindi l'intera lanterna andrà sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

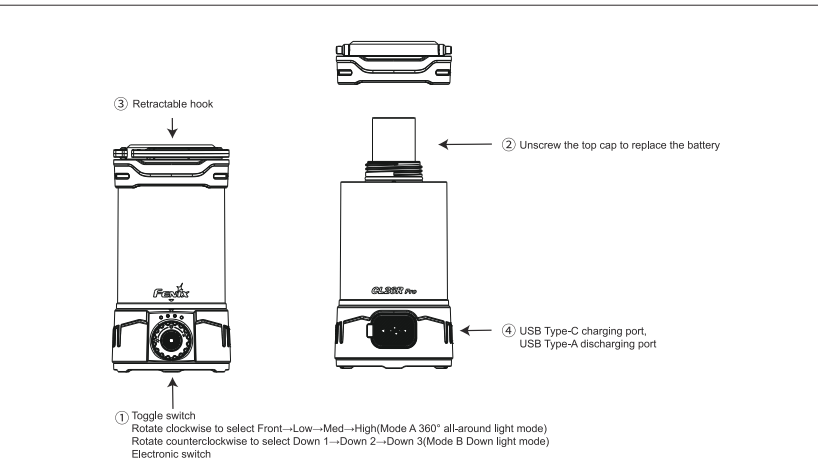
(ITALIANO)LANTERNA DA CAMPEGGIO FENIX CL26R Pro

Potenza massima combinata di 650 lumen, diametro massimo del fascio di 15 metri.
Sette gruppi di LED di alta qualità con una durata di 50.000 ore.
Alimentato da una singola batteria Fenix ARB-L21-5000 V2.0. Può essere utilizzato anche la batteria della serie Fenix ARB-L18 in combinazione con il porta batteria ALF-18.
Interruttore rotante e switch elettronico per un funzionamento rapido e preciso.
Parte superiore magnetica per un'efficiace aggancio della lanterna a superfici metalliche e per l'utilizzo a mani libere.
Molteplici combinazioni di luce per tutte le varie esigenze di illuminazione durante il camping.
Il robusto gancio retrattile è perfetto per appendere la lanterna nella tenda o in qualsiasi altra area che necessita di luce diffusa.
Fari di luce bianca e rossa.
Porta di ricarica USB di tipo C universale per una ricarica rapida e comoda.
Modulo powerbank grazie alla presenza della presa USB di tipo A.
Dimensioni: 66 x 59,5 x 114 mm.
Peso: 199 g (batteria esclusa).

ISTRUZIONI

On/off
Con la lanterna spenta, ruotare l'interruttore rotante su qualsiasi uscita o tenere premuto l'interruttore rotante per accendere la lanterna.
Con la lanterna accesa, ruotare l'interruttore rotante su "0" o tenere premuto lo switch per spegnere la luce.

Cambio di modalità
La modalità A è una modalità di illuminazione a 360°, la modalità B è la modalità che illumina la luce verso il basso.
Con la lanterna spenta, ruotare l'interruttore rotante in senso orario per accendere la lanterna ed entrare nella modalità A.
Con la lanterna spenta, ruotare l'interruttore rotante in senso antiorario per accendere la lanterna ed entrare in modalità B.
Con la lanterna spenta, tenere premuto lo switch per 0,5 secondi per entrare nella modalità luce rossa, tenere premuto nuovamente lo switch per 0,5 secondi per uscire dalla modalità luce rossa e tornare alla luce bianca.
Illuminazione combinata con Modalità A e Modalità B
In Modalità A, tenere premuto lo switch per 0,5 secondi per entrare contemporaneamente la Modalità B. Tenere nuovamente premuto lo switch per 0,5 secondi per uscire la modalità B.



① Retractable hook
② Unscrew the top cap to replace the battery
③ Toggle switch
④ USB Type-C charging port, USB Type-A discharging port

Rotate clockwise to select Front→Low→Med→High(Mode A 360° all-around light mode)
Electronic switch
Rotate counterclockwise to select Down 1→Down 2→Down 3(Mode B Down light mode)
Press and hold the electronic switch to cycle between Red light and Red flash
Toggle switch+electronic switch
Mode A and Mode B combined lighting

Output: %
100%
80%
60%
40%
20%
10%
0

5h 10h 50h 100h 300h 400h
Runtime:hour

500 Lm
200 Lm
50 Lm
25 Lm
5 Lm (Down 1)
50 Lm (Down 2)
150 Lm (Down 3)
3 Lm (Red Light)
3 Lm (Red Flash)

TECHNICAL PARAMETERS

	HIGH	MED	LOW	FRONT	DOWN 1	DOWN 2	DOWN 3	RED LIGHT	RED FLASH
OUTPUT	500 Lumens	200 Lumens	50 Lumens	25 Lumens	5 Lumens	50 Lumens	150 Lumens	3 Lumens	3 Lumens
RUNTIME	10 hours	13 hours	40 hours	67 hours	408 hours	58 hours	15 hours	125 hours	240 hours
BEAM DIAMETER	15 meters								
IMPACT RESISTANCE	1 meter								
WATERPROOF	IP66								

Note: The above specifications are the test results produced by Fenix through its laboratory testing - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments.
*The High output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to the built-in temperature protection mechanism.

Using the Fenix ARB-L21-5000 V2.0 battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% and the actual battery output.

Unscrew the top cap and insert the battery with the anode side (+) towards the down light end, then screw the light cap back on.

CHARGING

1, Open the top anti-dust cover to reveal the USB Type-C charging port and plug the USB-A end of the charging cable into an electrical outlet, then connect the USB Type-C end of the charging cable to the lantern.
2, When charging, the charging indicators will flash from left to right to display charging status.
3, All four indicators will be constant-on after charging is complete.

Note:
1, Only Front, Low(25 lumens maximum), Down 1, Down 2(25 lumens maximum), Red light, Red flash outputs can be operated while charging.
2, Be sure to close the anti-dust cover once charging is completed.
3, The normal charging time is about 3.5 hours from fully depleted to fully charged with the light off.
4, Mode A and Mode B cannot be operated simultaneously while charging.

POWER BANK FUNCTION

1, Open the anti-dust cover to reveal the discharging port, insert the USB Type-A end of the charging cable into the USB discharging port of lantern, then connect the USB Type-C end of the charging cable to the USB Type-C port of the digital device to be charged.
2, Turning the lantern on will automatically start charging your digital device, the LED indicators will render from right to left indicating the discharging status.
3, With the lantern switched off, either single click the switch, rotate the toggle switch, or press and hold the switch to activate the lantern for device charging.
4, If the battery voltage is lower than 3.0 V, the lantern will stop discharging automatically.

Note:
1, High output is not available while discharging. If the user selects the High output setting, the lantern will automatically shift to Med output.
2, Mode A and Mode B cannot be operated simultaneously while discharging.

技术参数

	高亮档	中亮档	低亮档	侧向档	定向1	定向2	定向3	红光	红闪
亮度	500流明 (6.5瓦)	200流明 (2.5瓦)	50流明 (0.6瓦)	15流明 (0.3瓦)	5流明 (0.05瓦)	50流明 (0.5瓦)	150流明 (2.5瓦)	3流明 (0.12瓦)	3流明 (0.12瓦)
续航时间	10小时	13小时	40小时	67小时	408小时	58小时	15小时	125小时	240小时
范围	15米								
防跌落高度	1米								
防水等级	IP66								

*以上参数为使用1节ARB-L21-5000 V2.0电池，在温度21±3°C和湿度50%-60%的情况下，在实验室环境下测试得出。实际会随着锂电池电以及使用环境的变化而变化。
真实续航时间为实验室测试的累计续航。

模式B:逆时针旋转旋钮开关，依次按顺序切换：定向1→定向2→定向3。
A/B模式同时点亮：
模式A状态下：点亮模式B，单击按钮开关循环切换；定向1→定向2→定向3（A模式档位不变）；
模式B状态下：点亮模式A，单击按钮开关循环切换；倒亮→低亮→中亮→高亮（B模式档位不变）；
红光模式：单击按钮开关循环切换；红光→红闪。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否使用
Fenix ARB-L21-5000系列	21700	3.6 V	推荐 ✓✓
Fenix ARB-L18系列	18650	3.6 V	可用* ✓
可充锂离子电池	21700	3.6 V	谨慎使用** 1
可充锂离子电池	18650	3.6 V	禁止 X

警告:
*使用Fenix ARB-L18系列电池时必须搭配Fenix专用ALF-18电池架。
**21700锂离子(Li-Ion)电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当(短路、高温等)时可能发生火灾、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类时应由其中的风险并自行承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低此风险。

充电/放电说明

充电时，应按下以下步骤进行：
1. 拉起营地灯的防尘帽，将充电线的USB Type-C端口插入营地灯的充电接口；
2. 营地灯接收到充电信息后，电量指示灯将会亮起并从左向右以逆时针的方式循环亮起；
3. 当四组指示灯亮长时，表示电量充满。

注意：
1. 充电时，营地灯支持点亮侧向档、低亮档（只能点亮25Lm）、定向1、定向2（只能点亮25Lm）、红光档和红闪档。
2. 充电完成后请将防尘帽盖回原处，以免有灰/尘/异物进入。
3. 关机状态下，从电池完全耗尽到充满，时间约3.5小时
4. 充电时A、B模式无法同时点亮

放电时，应按下以下步骤进行：
1. 拉起营地灯的防尘帽，用USB-A线插入营地灯的放电接口；
2. 开机状态下，自动开启放电，电量指示灯将会亮起并从右到左以逆时针的方式循环亮起；
3. 如处于关机状态则需要通过单击、长按、转动旋钮开关等方式唤醒放电；
4. 当电量电量偏低时（低于3.0V），警告灯停止对外放电。

注意：
1. 放电时，营地灯支持点亮除高亮档以外的其他档位，如果处于高亮档则会自动切换至中亮档；
2. 放电时A、B模式无法同时点亮

电量指示

开机显示电量5秒，关机状态下单击按钮接管，电量指示灯亮5秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：

TECHNISCHE DATEN

	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	FRONT	DOWN 1	DOWN 2	DOWN 3	ROTLICHT	ROTES BLINKLICHT
AUSGANGSLEISTUNG	500 lm	200 lm	50 lm	25 lm	5 lm	50 lm	150 lm	3 lm	3 lm
LAUFZEIT	10 Std.	13 Std.	40 Std.	67 Std.	408 Std.	58 Std.	15 Std.	125 Std.	240 Std.
REICHWEITE	15 m								
FALLHÖHE	1 m								
WASSERDICHT	IP66								

Hinweis: Die angegebenen Werte wurden unter Verwendung eines Li-Ionen-Akkus des Typs Fenix ARB-L21-5000 V2.0 bei einer Temperatur von 21°C ± 3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 60% unter Laborbedingungen ermittelt. Je nach Umgebung und verwendetem Akku können die tatsächlichen Werte abweichen.
*Die Leistung in der Stufe „Hoch“ wird als Gesamtlaufzeit angegeben, einschließlich der reduzierten Leistung, die aufgrund der internen Temperaturüberwachung ausgelöst wird.

AKKU WECHSELN

Den Verschluss abschrauben und den Akku, mit dem Pluspol(+) in Richtung des nach unten gerichteten Leuchtkörpers einlegen, um den Verschluss wieder festschrauben.

LADEN

1,Die Staubschutzkappe entfernen, um den Ladeanschluss freizulegen, das Ladekabel mit dem USB-A-Stecker in entsprechendes Ladegerät stecken, dann den USB-C-Stecker in die Ladebuchse der Laterne stecken.
2,Beim Laden, die vier Lade-Kontroll-LEDs leuchten von links nach rechts, um den Ladezustand anzuzeigen.
3,Die vier Lade-Kontroll-LEDs leuchten permanent, wenn der Ladevorgang abgeschlossen wurde.

Hinweis:
1, Nur die Leuchtstufen Front, Niedrig(25 lm maximal), Down 1, Down 2(25 lm maximal), Rotlicht, Rotes blinklich können während des Ladevorganges genutzt werden.
2, Sicherstellen das die Staubschutzkappen nach beenden des Ladevorganges richtig verschlossen wurde.
3, Die normale Ladedauer der Lampe beträgt ca. 3,5 Stunden von „entladen“ zu „komplett aufgeladen“ so das Licht nicht eingeschaltet wird.
4, Die Modi A und B können während des Ladevorganges nicht gleichzeitig betrieben werden.

GEEIGNETE UND UNGEEIGNETE AKKUS

Bezeichnung	Type	Spannung	Verwendung
Fenix ARB-L21-5000 Serie	21700	3,6 V	empfohlen ✓✓
Fenix ARB-L18 Serie	18650	3,6 V	möglich* ✓
Li-Ionen-Akku	21700	3,6 V	Achtung** 1
Li-Ionen-Akku	18650	3,6 V	verboten! X

Warnung:
*Akkus der Fenix ARB-L18 Serie müssen mit einem Adapter des Typs Fenix ALF-18 verwendet werden.
**21700 Li-Ionen-Akkus sind starke für professionelle Anwendungen entwickelte Zellen und müssen mit Vorsicht behandelt werden. Nur Qualitäts-Akkus mit zusätzlicher Schutzschaltung verwenden, um das Risiko der Explosion oder Brandes zu minimieren. Grundsätzlich sind Zellchäden und Kurzschluss potentielle Risiken, denen sich der Nutzer bewusst sein sollte und die nicht durch die Haftung bzw. die Garantie von Fenix abgedeckt werden!

PARAMETRI TECNICI

	ALTA	MEDIA	BASSA	FRONTALE	DOWN 1	DOWN 2	DOWN 3	LUCE ROSSA	FLASH ROSSA
OUTPUT	500 lumen	200 lumen	50 lumen	25 lumen	5 lumen	50 lumen	150 lumen	3 lumen	3 lumen
DURATA	10 ore	13 ore	40 ore	67 ore	408 ore	58 ore	15 ore	125 ore	240 ore
DIAMETRO FASCIO LUCE	15 metri								
RESISTENZA URTI	1 metro								
RESISTENZA ALL'ACQUA	IP66								

Nota: le specifiche di cui sopra sono i risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria Fenix ARB-L21-5000 V2.0 alla temperatura di 21±3 °C e umidità del 50% - 80%. I valori ALTA e MEDIA includono anche l'uscita dei livelli di output ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione contro il surriscaldamento di cui la lanterna è dotata.

In Modalità B tenere premuto lo switch per 0,5 secondi per entrare contemporaneamente la modalità A. Tenere nuovamente premuto lo switch per 0,5 secondi per uscire la modalità A.

Selezione dell'output
In Modalità A, ruotare l'interruttore a levetta in senso orario per selezionare Frontale→Basso→Medio→Alto.
In Modalità B, ruotare il selettore a levetta in senso antiorario per selezionare Down 1→Down 2→Down 3.
Illuminazione combinata con Modalità A e Modalità B
In Modalità A, entrare contemporaneamente in modalità B e fare un solo clic sull'interruttore per scorrere tra Down 1→Down 2→Down 3(l'uscita della Modalità A rimarrà la stessa).
In Modalità B, entrare contemporaneamente in modalità A e fare un solo clic sull'interruttore per scorrere tra Frontale→Basso→Medio→Alto(l'uscita della Modalità B rimarrà la stessa).
In modalità luce rossa, fai clic su l'interruttore elettronico per scorrere tra Luce rossa e Flash rosso.

SPECIFICHE DELLA BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio	Usabilità
Fenix ARB-L21-5000 Series	21700	3,6 V	Raccomandata ✓✓
Fenix ARB-L18 Series	18650	3,6 V	Usabile* ✓
Batteria Ricaricabile (Li-Ion)	21700	3,6 V	Attenzione** 1
Batteria Ricaricabile (Li-Ion)	18650	3,6 V	Proibita X

Attenzione:
*La batteria della serie Fenix ARB-L18 deve essere combinata con una porta batteria Fenix ALF-18 durante l'utilizzo.
**Le batterie agli ioni di litio 21700 sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. L'uso esclusivo di batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il rischio di combustione o esplosione; ma i danni alle celle o i cortocircuiti sono considerati danni utilizzatori.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare il tappo superiore e inserire la batteria con il lato dell'andoo (+) rivolto verso l'interfaccia della luce verso il basso, quindi riavvitare il tappo superiore.

RICARICA

1, Rimuovere il coperchio antipolvere per rivelare la porta di ricarica, e inserire la presa USB-A del cavo di ricarica in un alimentatore USB appropriato, quindi collegare la presa USB di tipo C del cavo di ricarica alla porta USB di tipo C del dispositivo digitale da caricare.
2, Con la lanterna accesa, la lanterna inizierà automaticamente a scaricarsi. Gli indicatori si riferiranno da destra a sinistra per visualizzare la capacità residua della batteria.
3, Con la lanterna illuminata o spenta, ruotare l'interruttore rotante o premere lo switch per attivare la scarica della batteria.
4, Se la tensione della batteria è troppo bassa (inferiore a 3,0 V), la lanterna smetterà di scaricarsi.

Nota:
1, Solo le uscite Fronte, Basso(25 lumen massimo), Down 1, Down 2(25 lumen massimo) Luce rossa, Flash rosso possono essere utilizzate durante la ricarica.
2, Assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere una volta completata la ricarica.
3, Il tempo di ricarica è di circa 3,5 ore da batteria completamente esaurita a batteria completamente carica, con la luce spenta.
4, La modalità A e la modalità B non possono essere utilizzate contemporaneamente durante la ricarica.

FUNZIONE POWERBANK

1, Rimuovere il coperchio antipolvere per rivelare la porta di ricarica, inserire la presa USB-A del cavo di ricarica nella porta di ricarica USB della lanterna, quindi collegare la presa USB di tipo C del cavo di ricarica alla porta USB di tipo C del dispositivo digitale da caricare.
2, Con la lanterna accesa, la lanterna inizierà automaticamente a scaricarsi. Gli indicatori si riferiranno da destra a sinistra per visualizzare la capacità residua della batteria.
3, Con la lanterna illuminata o spenta, ruotare l'interruttore rotante o premere lo switch per attivare la scarica della batteria.
4, Se la tensione della batteria è troppo bassa (inferiore a 3,0 V), la lanterna smetterà di scaricarsi.

Nota:
1, Solo le uscite Fronte, Basso(25 lumen massimo), Down 1, Down 2(25 lumen massimo) Luce rossa, Flash rosso possono essere utilizzate durante la ricarica.
2, Assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere una volta completata la ricarica.
3, Il tempo di ricarica è di circa 3,5 ore da batteria completamente esaurita a batteria completamente carica, con la luce spenta.
4, La modalità A e la modalità B non possono essere utilizzate contemporaneamente durante la ricarica.



FENIX LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT
"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuihu Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.133.291.118-A2-20230727

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the light is turned on, the indicator(s) will indicate the battery level and last for 5 seconds. With the light switched off, single click the battery level and check the battery status. The battery level indicator(s) will display the battery status for 5 seconds.

Four lights on: 100% - 80%
Two lights on: 80% - 60%
One light on: 60% - 40%
No light on: 40% - 20%
One light flashes: 20% - 1%

Note: This feature only works with the Fenix ARB-L21-5000 V2.0 battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The lantern will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the lantern reaches a temperature of 48°C(118°F) or above, the lantern will automatically step down a few lumens every 0.5 seconds to reduce the temperature. When the lantern temperature drops below 48°C(118°F), the lantern automatically recalls the previously used output level.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, one indicator flashes to remind you to recharge the battery. To ensure normal use, the lantern will not turn off automatically and will work till the battery runs out.

USAGE AND MAINTENANCE

Disassembling the sealed head can cause damage to the lantern and will void the warranty.
Keep the lantern fully charged to ensure that all functions are available at any time in the future.
Fenix recommends using an excellent quality battery.
If the lantern will not be used for an extended period, remove the battery, or the lantern could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
Recharge a stored lantern every three months to maintain optimum performance of the battery.
Periodic cleaning of the battery contacts improves the lantern's performance as dirty contacts may cause the lantern to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Replace or recharge the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix CL26R Pro camping lantern, ARB-L21-5000 V2.0 battery, USB Type-C charging cable, Spare-Oring, User manual, Warranty card.

4颗灯长亮代表电量: 100-80% 3颗灯长亮代表电量: 80-60% 2颗灯长亮代表电量: 60-40% 1颗灯长亮代表电量: 40-20% 1颗灯闪烁代表电量: 20%-1% 注意: 此功能仅在使用Fenix ARB-L21-5000 V2.0电池时有效。

智能温控

灯具长时间工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用寿命，当检测到温度大于等于48°C，则每0.5秒会自动微量递减亮度，检测到温度小于46°C时，则每0.5秒会自动微量递增亮度。

低压警示

灯具检测到电池电压过低时，1颗电量指示灯将呈闪烁状态，提示尽快充电。为了保障灯具的正常使用寿命，灯具不会主动关机，将会以指灯闪烁的方式一直持续工作至电池电量彻底耗尽。

使用与维护

请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
如果长时间未使用，请及时充电，保证下次能正常使用。
Bei längerem Nicht-Gebrauch der Laterne sollten der Akku entfernt werden, um Schäden aufgrund Auslaufens zu verhindern.
Ei eine nicht verwendete Laterne alle drei Monate nachladen um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.
Regelmäßiges Reinigen der Kontakte des Akkus sichert eine zuverlässige Nutzung der Laterne. Verschmutzte Kontakte können zum Flackern, Schwanken der Helligkeit oder Fehlfunktionen führen – folgende Ursachen sind zu prüfen:
A: Entladener Akku.
Lösung: Akku laden oder austauschen (sicherstellen, dass der Akku den Herstellerangaben entspricht und richtig angelegt ist).
B: Die Kontaktpunkte der Laterne oder des Akkus sind verschmutzt.
Lösung: Reinigen Sie die Kontaktpunkte mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen.
Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Fachhändler.

包装清单

CL26R Pro 营地灯, ARB-L21-5000 V2.0 电池, Type-C 充电线, 防水 O 圈, 说明书, 保修卡

###

AVERTISSEMENT	
⚠️	<p>Ⓜ️ Placé cette lanterne hors de portée des enfants!</p> <p>Ⓜ️ No dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque!</p> <p>Ⓜ️ N'éclairez pas les objets inflammables à courte distance, pour éviter de les brûler ou provoquer un danger dû à une température élevée!</p> <p>Ⓜ️ N'utilisez pas la lanterne de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la batterie ou de la lanterne.</p> <p>Ⓜ️ Cette lanterne accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre et à éviter les brûlures.</p> <p>Ⓜ️ Référez la lanterne pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lanterne est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que des poches et les sacs à dos!</p> <p>Ⓜ️ La LED de cette lanterne n'est pas remplaçable, donc toute la lanterne doit être changée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.</p>

[FRANÇAIS]LANTERNE DE CAMPING FENIX CL26R Pro	
<ul style="list-style-type: none">● Puissance combinée maximale de 650 lumens et portée maximale de 15 mètres. ● 202 groupes de LED de haute qualité, avec une durée de vie de 50 000 heures. ● Alimenté par une seule batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0. La batterie Fenix ARB-L18 peut également être utilisée avec le support de batterie ALF-18. ● Interrupteur à bascule rotatif et interrupteur électronique permettent un fonctionnement rapide et pratique. ● Haut magnétique pour une fixation efficace de la lanterne et une utilisation mains libres. ● Multiples combinaisons d'éclairage pour répondre aux différents besoins d'éclairage à l'intérieur de la tente et à l'extérieur du campement. ● Le robuste crochet rétractable est parfait pour accrocher la lanterne dans votre tente ou tout autre endroit que a besoin d'un éclairage en hauteur. ● Sources lumineuses blanches et rouges. ● Port de charge USB Type-C. ● Port de décharge USB Type-A. ● Dimensions : 66 × 59,5 × 114 mm. ● Poids : 199 g (sans batterie).	
MODE D'EMPLOI	
Marche/arrêt	<p>Lorsque la lanterne est éteinte, tourner le commutateur rotatif vers n'importe quelle source ou appuyer et maintenir l'interrupteur électronique pour allumer la lanterne. Lorsque la lanterne est allumée, tourner le commutateur rotatif sur le ☉ ou appuyer et maintenir l'interrupteur électronique pour l'éteindre.</p>
Commuation de mode	<p>La mode A est un mode d'éclairage à 360°, le mode B est le mode d'éclairage vers le bas.</p> <p>Lorsque la lanterne est éteinte, tourner le commutateur rotatif dans les sens des aiguilles d'une montre pour l'allumer et passer en mode A.</p> <p>Lorsque la lanterne est allumée, tourner le commutateur rotatif dans les sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'allumer et entrer dans le mode B.</p> <p>Lorsque la lanterne est éteinte, appuyez sur l' interrupteur électronique et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour entrer le mode lumière rouge, puis appuyez à nouveau sur l' interrupteur électronique et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour sortir le mode lumière rouge et éteindre la lanterne.</p>
Eclairage combiné du mode A et du mode B	<p>En mode A, appuyez sur le commutateur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5</p>

ADVERTENCIA	
⚠️	<p>Ⓜ️ ¡Deje esta linterna fuera del alcance de los niños!</p> <p>Ⓜ️ No apunte la linterna directamente a los ojos de nadie!</p> <p>Ⓜ️ NO coloque el cabezal de la luz cerca de objetos inflamables. ¡Las altas temperaturas pueden hacer que los objetos se sobrecalienten y se vuelvan inflamables o se enciendan!</p> <p>Ⓜ️ NO use la linterna de manera inapropiada, como sostenerla la unidad en la boca. Si la batería fallara al hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves.</p> <p>Ⓜ️ Esta linterna acumula una gran cantidad de calor durante el funcionamiento, lo que resultará en una alta temperatura de la carcasa exterior de la linterna. Preste mucha atención a la condición térmica de la linterna para evitar quemaduras.</p> <p>Ⓜ️ Referire la batería de la linterna para evitar que se active accidentalmente cuando la linterna se coloca en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas.</p> <p>Ⓜ️ El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, será necesario reemplazar toda la linterna cuando el LED llegue al final de su vida útil.</p>

[ESPAÑOL]LANTERNA DE CAMPING FENIX CL26R Pro	
<ul style="list-style-type: none">● Salida combinada máxima de 650 lúmenes, diámetro de haz máximo de 15 metros. ● 202 grupos de LED de alta calidad, con una vida útil de 50.000 horas. ● Alimentado por una sola batería Fenix ARB-L21-5000 V2.0. La batería de la serie Fenix ARB-L18 también se puede utilizar cuando se combina con el soporte de batería ALF-18. ● Interruptor de palanca giratorio y un interruptor electrónico para una operación rápida y conveniente. ● Magnético en la base superior para una fijación eficaz de la luz y un uso manos libres. ● Múltiples combinaciones de iluminación para diversas necesidades de iluminación dentro de la tienda y fuera del campamento. ● El gancho retráctil resistente es perfecto para colgar la linterna en su tienda de campaña o en cualquier otra área que necesite luz interior. ● Fuentes de luz blanca y roja. ● Puerto de carga USB tipo C. ● Puerto de descarga USB tipo A. ● Tamaño : 66 × 59,5 × 114 mm. ● Peso : 199 g (sin batería).	
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	
Encendido / Apagado	<p>Con la lanterna apagada, gire el interruptor de palanca giratorio a cualquier salida para encender la lanterna o mantenga presionado el interruptor electrónico para encender la lanterna.</p> <p>Con la lanterna encendida, gire el interruptor de palanca giratorio a ☉ para apagar la lanterna o presione y mantenga presionado el interruptor electrónico para apagar la linterna.</p>
Modo de modo	<p>El modo A es un modo de luz envolvente de 360°, el modo B es el modo de luz descendente.</p> <p>Con la lanterna apagada, gire el interruptor giratorio en el sentido de las agujas del reloj para encender la lanterna e ingresar al modo A.</p> <p>Con la lanterna encendida, presione y mantenga presionado el interruptor electrónico durante 0,5 segundos para abrir el modo de luz roja, presione y mantenga presionado el interruptor electrónico durante 0,5 segundos nuevamente para cerrar el modo de luz roja.</p>

ВНИМАНИЕ!	
⚠️	<p>Ⓜ️ Держите фонарь вне досягаемости детей!</p> <p>Ⓜ️ Не светите кому-либо в глаза!</p> <p>Ⓜ️ Не светите на объекты из близкого расстояния, чтобы не обжечь или поджечь их!</p> <p>Ⓜ️ Не используйте фонарь ненадлежащим образом, например не кушайте его руками!</p> <p>Ⓜ️ Фонарь выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарь с осторожностью, чтобы избежать ожогов.</p> <p>Ⓜ️ Извлеките аккумулятор чтобы избежать случайного включения там, где оно может что-то поджечь, например карман или росу.</p> <p>Ⓜ️ Эта лампа накапливает большое количество тепла во время работы, поэтому по окончании срока службы необходимо заменить ее новым фонарем.</p>

[РУССКИЙ]КЕМПИНГОВЫЙ ФОНАРЬ FENIX CL26R Pro	
<ul style="list-style-type: none">● Максимальная комбинированная мощность 650 люмен и ширина луча 15 м. ● 202 группы высококачественных светодиодов со временем работы до 50000 ч. ● Питание от аккумулятора Fenix ARB-L21-5000 V2.0. Через переходник Fenix ARB-L18 также можно использовать аккумулятор типа Fenix ARB-L18. ● Поворотный и электронный переключатель для быстрой и удобной работы. ● Поворотный переключатель для эффективной фиксации фонаря и использования без помощи рук. ● Несколько комбинаций освещения для различных потребностей в освещении внутри и снаружи палатки. ● Прочный выдвижной крючок идеально подходит для подвешивания фонаря в палатке или любом другом месте, где требуется верный свет. ● Универсальный зарядный порт USB Type-C для быстрой и удобной зарядки. ● Размер: 66 × 59,5 × 114 мм. ● Вес: 199 г (без аккумулятора).	
УПРАВЛЕНИЕ	
Включение	<p>Используйте выключатель тумблера в любое положение или нажмите и удерживайте электронный переключатель, чтобы включить фонарь.</p> <p>Используйте выключатель тумблера в положение с ☉ или нажмите и удерживайте электронный переключатель, чтобы выключить фонарь.</p>
Переключение уровня яркости	<p>Режим A — режим кругового освещения на 360°, режим B — это режим низкого освещения.</p> <p>С выключенным фонарем включите поворотный тумблер по часовой стрелке, чтобы включить режим A, и выключить режим A.</p> <p>Используйте выключатель тумблера против часовой стрелки, чтобы включить фонарь в режиме B.</p>
Сочетание режимов	<p>Используйте выключатель тумблера против часовой стрелки, чтобы включить фонарь в режиме B, затем нажмите и удерживайте электронный переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы включить режим красного света, снова нажмите и удерживайте электронный переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы закрыть режим красного света и выключить фонарь.</p>

警告	
⚠️	<p>Ⓜ️ ランタンをお子様のお手届かないところに置いてください。</p> <p>Ⓜ️ ランタンを使用者や周囲の人に向けて直接照射しないでください。</p> <p>Ⓜ️ ランタンのヘッド部分を熱くやすいもの近くに向けて照射しないでください。本体が高温になること、過熱して燃えやすくなり、発火したりするおそれがあります。</p> <p>Ⓜ️ ランタンを口でくわえるなどの不適切な取り扱いをしないでください。電気が故障することによって、死または火傷を負うおそれがあります。</p> <p>Ⓜ️ ランタンを使用することによって、本体が非常に熱くなります。安全に使用するために、本体温度に十分注意し、火傷をしないよう十分に注意してください。</p> <p>Ⓜ️ 衣服のポケットやリュックなどの密閉された場所や、燃えやすい物の近くにランタンを置きすぎは、火災の原因となります。本体が非常に熱くなります。安全に使用するために、本体温度に十分注意し、火傷をしないよう十分に注意してください。</p>

[日本語]FENIX CL26R Pro キャンピングランタン																					
<ul style="list-style-type: none">● 最大複合出力650lm。最大照射距離15m。 ● 光量として高品質のLEDを使用（寿命50,000時間）。 ● Fenix ARB-L21-5000 V2.0（電池本機）。Fenix ARB-L18（バッテリーホルダーと組み合わせた状態でFenix ARB-L18シリーズの電池にも対応）。 ● 回転式ヘッドスイッチ / エレクトロニックスイッチを採用し、素早く利便性の高い操作が可能。 ● マグネット機構を採用し、ライトのオン/オフスイッチ使用が可能。 ● 複数のライトコントロールモードで、テント内やキャンプエリアなどの多様なニーズに対応。 ● USB Type-C充電ポートを搭載。 ● USB Type-A給電ポートを搭載。 ● サイズ（約）：66mm×59.5mm×114mm ● 重量（約）：199g（電池を除く）。																					
使用方法																					
点灯/消灯	<p>ランタンが消灯された状態でヘッドスイッチを任意の向きで操作することで、ランタンが点灯します。</p> <p>ランタンが点灯した状態でヘッドスイッチを任意の向きで操作することで、ランタンが点灯します。</p> <p>ランタンが点灯した状態でヘッドスイッチを「☉」モードで回転させると、ランタンが点灯します。ヘッドスイッチを再度操作することで、ランタンが点灯します。</p>																				
モード切替	<p>Aモードが360°全方位ライトモードとなり、BモードがDown Lightモードとなります。</p> <p>ランタンが消灯された状態でヘッドスイッチを時計回りに回転させると、ランタンが点灯しAモードが起動します。</p> <p>ランタンが点灯した状態でヘッドスイッチを反時計回りに回転させると、ランタンが点灯しBモードが起動します。</p> <p>ランタンが点灯した状態でヘッドスイッチを反時計回りに回転させると、ランタンが点灯しAモードが起動します。</p> <p>ランタンが点灯した状態でヘッドスイッチを反時計回りに回転させると、ランタンが点灯した状態でヘッドスイッチを0.5秒間長押しすると、同時にAモードが点灯します。ヘッドスイッチを再度0.5秒間長押しすると、同時にBモードが点灯します。ヘッドスイッチを再度0.5秒間長押しすると、Aモードが点灯します。</p>																				
出力選択	<p>Aモードでは、トグルスイッチを時計回りに回転させ、Front→Low→Down 3モードを選択します。</p> <p>Aモード/Bモード/ヘッドスイッチモードでは、Aモードのヘッドライトに同時にヘッドライトを点灯し、エレクトロニックスイッチを1度ずつ押すと、ランタンの出力がDown 1→Down 2→Down 3の順に循環します。Aモードの出力はそのままとなります。</p> <p>Bモードでは、エレクトロニックスイッチを1度ずつ押すと、ランタンの出力がFront→Low→Highの順に循環します（Bモードの出力はそのままとなります）。</p> <p>Bモードのヘッドライトに同時にヘッドライトを点灯し、エレクトロニックスイッチを1度ずつ押すと、ランタンの出力がRed light→Red flashの順に循環します。</p>																				
バッテリー性能																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>バッテリータイプ</th><th>規格</th><th>ボルテージ</th><th>ユーザビリティ</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fenix ARB-L21-5000シリーズ</td><td>21700</td><td>3.6 V</td><td>推奨</td></tr> <tr> <td>Fenix ARB-L18シリーズ</td><td>18650</td><td>3.6 V</td><td>可*</td></tr> <tr> <td>充電式電池 (リチウムイオン)</td><td>21700</td><td>3.6 V</td><td>注意**</td></tr> <tr> <td>充電式電池 (リチウムイオン)</td><td>18650</td><td>3.6 V</td><td>禁止†</td></tr> </tbody> </table>	バッテリータイプ	規格	ボルテージ	ユーザビリティ	Fenix ARB-L21-5000シリーズ	21700	3.6 V	推奨	Fenix ARB-L18シリーズ	18650	3.6 V	可*	充電式電池 (リチウムイオン)	21700	3.6 V	注意**	充電式電池 (リチウムイオン)	18650	3.6 V	禁止†	
バッテリータイプ	規格	ボルテージ	ユーザビリティ																		
Fenix ARB-L21-5000シリーズ	21700	3.6 V	推奨																		
Fenix ARB-L18シリーズ	18650	3.6 V	可*																		
充電式電池 (リチウムイオン)	21700	3.6 V	注意**																		
充電式電池 (リチウムイオン)	18650	3.6 V	禁止†																		

UPOZORNĚNÍ	
⚠️	<p>Ⓜ️ Umístěte tuto lucernu mimo dosah dětí!</p> <p>Ⓜ️ Nesvěte lucernu nikomu přímo do očí!</p> <p>Ⓜ️ Nesvěte na hořlavé předměty z bezprostřední blízkosti, aby nedošlo k jejich požárení nebo ke vzniku nebezpečí v důsledku vysoké teploty!</p> <p>Ⓜ️ Tato lucerna NEPOUŽÍVÁTE nevhodným způsobem, například kousáním do baterií, aby nedošlo ke zranění osoby nebo ohrožení zvířat při selhání lanterny nebo baterií.</p> <p>Ⓜ️ Tato lucerna během provozu vykazuje různé akumuluje velké množství tepla, což má za následek vysokou teplotu těla. Dbejte na bezpečné používání, abyste se nepopálili.</p> <p>Ⓜ️ Vyvěňte a zamknete lucernu nebo vyjměte baterii, abyste zabránili náhodné aktivaci, pokud ji lucerna umístíte v uzavřeném prostředí, jako jsou kapsy a batohy!</p>

[ČESKY]LUCERNA FENIX CL26R Pro	
<ul style="list-style-type: none">● Sedm skupin vysokokvalitních bílých a červených LED diód s životností 50 000 hodin. ● Světelný výkon: 500 lumenů (10 hodin) - 200 lumenů (13 hodin) - 50 lumenů (40 hodin) - boční svícení 25 lumenů (67 hodin) - červené svícení 3 lumeny (125 hodin) - červené blikání 3 lumeny (240 hodin). ● Napájení: Fenix ARB-L21-5000 V2.0 (baterie v těle). Fenix ARB-L18 (baterie v držáku). ● Přepínací tlačítko a elektronický spínač pro rychlou a pohodlnou práci. ● 4 funkce: napájení, přepnutí režimů, nastavení světla. ● Dosvití 15 metrů. ● Vhodnost a praktičnost dle standardů IP66. ● Názvoslovné označení pro ochranu před přehřátím. ● Součástí balení je objemný Li-Ion akumulátor Fenix ARB-L21-5000 V2.0. ● Ovládací přepínač a horní spínač pro správné nastavení. ● Silný magnet v horní části pro spínání na základě vzdušného. ● Magnetická kontakty vnější lucerna jsou zneškodněny, očištěte je valičkou namočenou v alkoholu. ● Rozměry: 66 × 59,5 × 114 mm. ● Hmotnost: 199 g (bez akumulátoru).	
ČESKY]LUCERNA FENIX CL26R Pro	
UPOZORNĚNÍ	<p>Osudržujte výšku lucerny a vložte baterii plusovým pólem směrem dovnitru, na opačnou stranu odsvětlení.</p> <p>Ⓜ️ Umístěte tuto lucernu mimo dosah dětí!</p> <p>Ⓜ️ Nesvěte světloměr nikomu přímo do očí!</p> <p>Ⓜ️ Nesvěte na hořlavé předměty z bezprostřední blízkosti, aby nedošlo k ich požárení nebo ke vzniku nebezpečí v důsledku vysoké teploty!</p> <p>Ⓜ️ Světlo NEPOUŽÍVÁTE nevhodným způsobem, například při zahrývání svítek, aby nedošlo ke zranění osoby nebo ohrožení zvířat při selhání svítek nebo baterií.</p> <p>Ⓜ️ Tato lucerna během provozu vykazuje různé akumuluje velké množství tepla, což má za následek vysokou teplotu těla. Dbejte na bezpečné používání, abyste se nepopálili.</p> <p>Ⓜ️ Vyvěňte a zamknete lucernu nebo vyjměte baterii, abyste zabránili náhodné aktivaci, pokud ji lucerna umístíte v uzavřeném prostředí, jako jsou kapsy a batohy!</p>
FUNKCE POWERBANKY	<p>1. Otevřete prostrachový krytek a zasuněte USB kabel do vybitého portu USB typu A na lucerně, poté připojte druhý konec kabelu do nabíjeného USB zařízení.</p> <p>2. Pokud je svítící zbraň, funkce powerbanky se aktivuje automaticky po zasunutí USB kabelu do lucerny, pokud ji nebudete delší dobu používat.</p> <p>3. Pokud je napájení, můžete nastavit režim nabíjení, aby nedošlo k přehřátí lucerny.</p> <p>4. Pokud je napájení akumulátoru příliš nízké, funkce powerbanky se vypne.</p>
INDIKACE STAVU NABÍTKY AKUMULÁTORU	<p>Po krátkém stlačení tlačítka (lucerna musí být vypnutá) se aktivuje LED indikátor stavu nabíjení (A) a spínací tlačítko (B) světelně indikuje LED zprávy. Za baterie je nabítil na 60-100 %: <ul style="list-style-type: none">● Světelné blikání 60-80 %, dvě 40-60 %, jedna 20-60 % a jedna blikající 5000 V2.0. ● Světelné blikání 3 lumeny (240 hodin). Poznámka: Fenix ARB-L21-5000 V2.0, Fenix ARB-L21-5000 V2.0, Fenix ARB-L21-5000 V2.0, Fenix ARB-L21-5000 V2.0.</p>
INTELENTNÍ OCHRANA PROTI PŘEHŘÁTÍ	<p>Při dlouhodobém používání lucerna na vysoké teploty vykazuje akumulaci velkého množství tepla. Když teplota dosáhne 48 °C nebo vyšší, automaticky sníží výkon, aby se teplota snížila. Když teplota klesne pod 46 °C, lze výkon opět zvýšit.</p> <p>Poznámka: Fenix ARB-L21-5000 V2.0, Fenix ARB-L21-5000 V2.0, Fenix ARB-L21-5000 V2.0, Fenix ARB-L21-5000 V2.0.</p>
UPOZORNĚNÍ NA VÝBITÍ AKUMULÁTOR	<p>Pokud úroveň nabítky akumulátoru klesne pod nastavenou úroveň, začne indikátor stavu nabítky baterie blikat, aby vám připomněl nutnost dobití nebo výměnu baterie.</p>
POUŽITÍ A ÚDRŽBA	
<ul style="list-style-type: none">● Narozběhnete sami započáteční část lucerny, ponuší se tím zářivka. ● Fenix doporučuje používat originální akumulátory Fenix ARB-L21 vyvíjenými kvalitou. ● Pokud je nutné používat jiné akumulátory, musí být kompatibilní s touto lucernou. ● Převážně čistě elektrický kontakt zajišťuje bezproblémový provoz lucerny. Pokud zjistíte nevhodný kontakt, můžete ho očistit valičkou namočenou v alkoholu. ● Baterie je vybitá. Nabíje ji, nebo vyměňte za novou. ● Elektrická kontakty vnější lucerna jsou zneškodněny, očištěte je valičkou namočenou v alkoholu.	
OBSAH BALENÍ	<p>Lucerna Fenix CL26R Pro, akumulátor Fenix ARB-L21-5000 V2.0, nabíjecí USB-C kabel, návodní příručka, záruční list.</p>

PARAMÈTRES TECHNIQUES									
	FORT	MOYEN	FAIBLE	FRONTAL	EN BAS 1	EN BAS 2	EN BAS 3	LUMIÈRE ROUGE	FLASH ROUGE
☀️ PUISSANCE	500 lumens	200 lumens	50 lumens	25 lumens	5 lumens	50 lumens	150 lumens	3 lumens	3 lumens
🕒 AUTONOMIE	10 heures	13 heures	40 heures	67 heures	408 heures	58 heures	15 heures	125 heures	240 heures
⬇️ DIAMÈTRE DU FAISCEAU	15 mètres								
⬇️ RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre								
🛡️ ÉTANCHÉITÉ	IP66								

Remarque : Les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0 à la température de 21 ±3 °C avec un taux d'humidité de 50 %-80 %. Les performances de la lanterne peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que les batteries utilisées.

*L'autonomie en sortie Fort incorpore les durées à puissance réduite dues à la température et au système de protection incorporé à la lanterne.

secondo pour passer simultanément en mode B. Appuyez à nouveau sur le commutateur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour quitter le mode B. En mode B, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour passer simultanément en mode A, Appuyez à nouveau sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour quitter le mode A.

Sélection du mode de sortie

En mode A, tounez le commutateur à bascule dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner Frontal→Faible→Moyen→Fort.

En mode B, tounez le commutateur rotatif à bascule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour sélectionner Bas 1→En bas 2→En bas 3.

Eclairage combiné des modes A et B

En mode A, entre simultanément le mode B et cliquez sur l' interrupteur électronique pour faire défiler, dans l' ordre En bas 1→En bas 2→En bas 3 (la sortie du mode A reste inchangée).

En mode B, entre simultanément le mode A et cliquez une fois sur l' interrupteur électronique pour faire défiler, dans l' ordre Frontal→Faible→Moyen→Fort (la sortie du mode B reste inchangée).

En Mode lumière rouge, un simple clic sur l' interrupteur électronique permet de passer du mode lumière rouge au mode flash rouge.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimension	Voltage	Emploi
Fenix ARB-L21-5000 series	21700	3.6 V	Recommandé ✓✓
Fenix ARB-L18 series	18650	3.6 V	Usable* ✓
Batterie Li-Ion	21700	3.6 V	Mise en garde** †
Batterie Li-Ion	18650	3.6 V	Interdit ✗

Avertissement:

La batterie Fenix ARB-L18 doit être combinée avec un support de batterie Fenix ALF-18 lors de l'utilisation.

**Les batteries Li-Ion 21700 sont des cellules puissantes conçues pour des applications commerciales et doivent être traitées avec précaution et manipuées avec soin. Seules l'utilisation de batteries de qualité avec protection des circuits réduits les risques.

PARAMETROS TÉCNICOS									
	ALTO	MEDIO	BAJO	FRONTAL	ABAJO 1	ABAJO 2	ABAJO 3	LUZ ROJA	ROJO INTERMITENTE
☀️ POTENCIA	500 lúmenes	200 lúmenes	50 lúmenes	25 lúmenes	5 lúmenes	50 lúmenes	150 lúmenes	3 lúmenes	3 lúmenes
🕒 AUTONOMÍA	10 horas	13 horas	40 horas	67 horas	408 horas	58 horas	15 horas	125 horas	240 horas
⬇️ DIAMETRO DE LUZ	15 metros								
⬇️ RÉSISTENCIA A IMPACTOS	1 metro								
🛡️ RÉSISTENCIA AL AGUA	IP66								

Remarque : Las especificaciones anteriores son los resultados de las pruebas probadas por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería Fenix ARB-L21-5000 V2.0 a una temperatura de 21±3 °C y una humedad del 50 % al 80 %. El rendimiento real de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.

*La potencia alta se mide en el total de tiempo de ejecución, incluida la baja de potencia a niveles reducidos debido al mecanismo de protección de temperatura integrado.

El modo A y el modo B no se pueden operar simultáneamente durante la descarga. Solo el uso de baterías de calidad con protección de circuito reducirá el potencial de combustión o explosión; pero los usuarios a las células o los cortocircuitos se consideran daños inducidos por el uso diario y no están cubiertos por ninguna garantía o responsabilidad de Fenix.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desenrosque la tapa de la luz e inserte la batería con el lado del anillo (+) hacia el extremo de la luz hacia abajo, luego vuelva a enrosar la tapa de la luz.

CARGA

1. Retire la cubierta antipolvo para revelar el puerto de carga y enchufe el conector USB A del cable de carga en el puerto de descarga USB de la lanterna. Luego conecte el enchufe USB tipo C del cable de carga a la linterna.
2. Al cargar, los indicadores de carga parpadearán de izquierda a derecha para mostrar el estado de carga.
3. Los cuatro indicadores permanecerán encendidos una vez completada la carga.
4. El modo A y el modo B no pueden operar simultáneamente durante la carga.

FUNCIÓN DE BANCO DE CARGA (POWERBANK)

1. Retire la cubierta antipolvo para revelar el puerto de descarga, inserte el enchufe USB tipo A del cable de carga en el puerto de descarga USB de la lanterna. Luego conecte el enchufe USB tipo C del cable de carga al USB tipo- Puerto C del dispositivo digital para cargar el dispositivo digital.
2. Con la lanterna encendida, la linterna comenzará a descargarse automáticamente. Los indicadores retrocederán de derecha a izquierda para mostrar el estado.
3. Con la lanterna apagada, haga un solo clic o gire el interruptor giratorio o presione el interruptor eléctrico para activar la descarga de la linterna.
4. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo (inferior a 3.0 V), la linterna dejará de descargarse.

Nota:

- Solo la potencia alta no está disponible durante la descarga. Si el usuario selecciona la potencia alta, la linterna cambiará automáticamente a la potencia

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ									
	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	ПЕРЕДНИЙ	ВНИЗ 1	ВНИЗ 2	ВНИЗ 3	КРАСНЫМ СВЕТОМ	КРАСНОЙ ВСПЫШКОЙ
☀️ ЯРКОСТЬ	500 люмен	200 люмен	50 люмен	25 люмен	5 люмен	50 люмен	150 люмен	3 люмен	3 люмен
🕒 ВРЕМЯ РАБОТЫ	10 ч	13 ч	40 ч	67 ч	408 ч	58 ч	15 ч	125 ч	240 ч
⬇️ ШИРИНА ПЛУЧА	15 м								
⬇️ УДРОЗНАЧИТА	1 м								
🛡️ ВИЛОЗАЩИТА	IP66								

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI PLATO FL1 приведенные выше характеристики являются результатом тестирования Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием литий-ионного аккумулятора Fenix ARB-L21-5000 V2.0 при температуре 21±3 °C и относительной влажности 50%-80%. Фактические характеристики этого продукта могут варьироваться в зависимости от реальных условий.

* Яркость на Высоком режиме измеряется в целом за время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые фонарь переходит из-за срабатывания механизма защиты от перегрева.

переволта в течение 0,5 секунды, чтобы одновременно включить режим B. Нажмите и удерживайте электронный переключатель в течение 0,5 секунды еще раз, чтобы выключить режим B.

При включенном режиме B нажмите и удерживайте электронный переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы одновременно включить режим A. Нажмите и удерживайте электронный переключатель в течение 0,5 секунды еще раз, чтобы выключить режим B.

Переключение уровней яркости

В режиме A поверните тумблер по часовой стрелке, чтобы выбрать Передний→Нижний→Средний→Высокий (яркость режима B остается прежней).

В режиме B поверните тумблер против часовой стрелки, чтобы выбрать Вниз 1→Вниз 2→Вниз 3.

Комбинированное освещение режимов A и B:

При включенном режиме A одновременно включите режим B в один раз щелчком электронного переключателя для переключения между режимами Вниз 1→Вниз 2→Вниз 3.

При включенном режиме B одновременно включите режим A в один раз щелчком элетронного переключателя для циклического переключения между Передний→Нижний→Средний→Высокий (яркость режима B остается прежней).

В режим красного света, один раз нажмите электронный переключатель, чтобы переключиться между постоянным красным светом и красной вспышкой.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ПИТАНИЮ

Тип	Размер	Напряжение	Использование
Fenix ARB-L21-5000 серия	21700	3,6 В	Рекомендовано ✓✓
Fenix ARB-L18 серия	18650	3,6 В	Можно* ✓
Перезарядимые Li-Ion аккумуляторы	21700	3,6 В	С вниманием** †